



## Liste d'œuvres pour le français valable pour les années 2007 à 2012 (prolongée jusqu'à 2014, CSM, 12.11.09)

Les œuvres de la liste ci-dessous sont groupées en 6 périodes. Le genre auquel chaque œuvre se rattache est mentionné entre parenthèses.

Auteurs	Oeuvres
<b>1. Moyen âge</b>	
Chrétien de Troyes	Perceval ou le Roman du Graal (R)
Marie de France	Les Lais (R/P)
-	La Chanson de Roland (R)
Villon, François	Les œuvres poétiques (P)
<b>2. XVIe siècle</b>	
<b>3. XVIIe siècle</b>	
Boileau, Nicolas	L'Art poétique (E)
Corneille, Pierre	Polyeucte (T) - L'illusion comique (T) - Cinna (T) - Horace (T)
Cyrano de Bergerac, Savinien	Histoire comique des Etats et Empire de la Lune et du Soleil (R) - La Mort d'Agrippine (T)
Du Bellay, Joachim	Les Regrets (P) - Les Antiquités de Rome (P)
La Bruyère, Jean de	Les Caractères (E)
La Fontaine, Jean de	Fables: soit Livres I à VI soit VI à XII (préciser) (P)
Mme de la Fayette	La Princesse de Clèves (R)
Molière (Jean-Baptiste Poquelin, dit)	L'Ecole des femmes (T) - Le Malade imaginaire (T) - Dom Juan (T) - Le Bourgeois gentilhomme (T) - Le Misanthrope (T) - Les Femmes savantes (T)
Montaigne, Michel Eyquem de	Essais: extraits (préciser l'édition) (E)
Pascal, Blaise	Pensées (extraits Bordas) (E)
Rabelais François	Gargantua (R) - Pantagruel (R) - Le Tiers Livre (R)
Racine, Jean	Phèdre (T) - Bérénice (T) - Andromaque (T) - Britannicus (T)
Ronsard Pierre de	Les amours (P)
<b>4. XVIIIe siècle</b>	
Beaumarchais, Pierre Caron de	Le Barbier de Séville (T) - Le Mariage de Figaro (T)
Bernardin de St-Pierre, H.	Paul et Virginie (R)
Diderot, Denis	Jacques le Fataliste (R) - Le Neveu de Rameau (R) - Le Supplément au voyage de Bougainville (R)
Laclos, Pierre Ch. de	Les Liaisons dangereuses (R)
Marivaux, Pierre Carlet de	Le jeu de l'amour et du hasard (T) - La Double Inconstance (T) - Les Fausses Confidences (T)
Montesquieu, Charles de	Lettres persanes (R)
Prévost, abbé Antoine F.	La Véritable Histoire du chevalier Des Grieux et de Manon Lescaut (R)
Rousseau, Jean-Jacques	La nouvelle Héloïse (R) - Les Rêveries du promeneur solitaire (R/E) - - Discours sur l'origine de l'inégalité (E) - Les Confessions (livres 1 à 6)
Voltaire, François M. Arouet dit	Micromégas (R) - L'Ingénu (R) - Lettres anglaises (E) - Zadig (E)
<b>5. XIXe siècle</b>	
Balzac, Honoré de	Gobseck (R) - Sarrasine (R) - Le Lys dans la vallée (R) - Le Colonel Chabert (R) - La Peau de chagrin (R) - Le Père Goriot (R)

Baudelaire, Charles	Les Fleurs du Mal (P - édition 1861 plus les pièces condamnées) - Le Spleen de Paris (Petits poèmes en prose) (P)
Chateaubriand, François R. de	Atala (R) - René (R) - Les Mémoires d'outre-tombe (extr. Larousse) (R/E)
Flaubert, Gustave	Madame Bovary (R) - Trois Contes (édition intégrale) - L'Education sentimentale (R)
Gobineau, Joseph Arthur de	Les Pléiades (R)
Hugo, Victor	L'homme qui rit (R) - Les Misérables (R) - Notre-Dame de Paris (R) - Ruy Blas (T) - Le Dernier jour d'un condamné (R) - Les Feuilles d'automne (P) - Les Orientales (P)
Huysmans, Joris-Karl	A Rebours (R)
Lamartine, Alphonse de	Les Méditations (P)
Lautréamont, Isidore Ducasse dit	Les Chants de Maldoror (édition intégrale) (P)
Loti, Pierre	Azyadé (R)
Mallarmé, Stéphane	Poésies (P)
Maupassant, Guy de	Les contes de la bécasse (R) - Une vie (R)
Mérimée, Prosper	Carmen (R) - Colomba (et autres nouvelles; les préciser) (R)
Musset, Alfred de	La Confession d'un enfant du siècle (R) - Lorenzaccio (T) - Les Nuits (P)
Nerval, Gérard de	Les Filles du Feu (édition intégrale) (R) - Aurélia (R)
Rimbaud, Arthur	Une Saison en enfer (P) - Poésies (P) - Illuminations (P)
Sand, George	La Mare au diable (R)
Stendhal, Henri Beyle dit	La Chartreuse de Parme (R) - Le Rouge et le Noir (R) - Lucien Leuwen (R)
Vallès, Jules	L'Enfant (R) - L'Insurgé (R) - Le Bachelier (R)
Verlaine, Paul	Sagesse (P) - Jadis et Naguère (P) - Romances sans paroles (P)
Vigny, Alfred de	Les Destinées (P)
Zola, Emile	Le Ventre de Paris (R) - L'Assommoir (R) - L'œuvre (R) - La Faute de l'Abbé Mouret (R) - Nana (R)
<b>6. XXe siècle</b>	
Alain-Fournier Henri Alban	Le Grand Meaulne (R)
Anouilh, Jean	Le Voyageur sans bagages (T) - Le Bal des voleurs (T) - La Sauvage (T)
Apollinaire, Guillaume	Alcools (P - édition intégrale) - Les Poèmes à Lou (P)
Aragon, Louis	Le Crève-cœur (P) - Les Yeux d'Elsa (P) - Aurélien (R)
Barilier, Etienne	Prague (R) - Le Chien Tristan (R) - Passion (R) - Laura (R)
Beauvoir, Simone de	L'Invitée (R) - Les Mandarins (R)
Beckett, Samuel	Oh les beaux jours (T) - Fin de partie (T) - Mercier et Canier (R)
Benoziglio, Jean-Luc	La Boîte noire (R) - Cabinet portrait (R)
Bernanos, Georges	Sous le Soleil de Satan (R) - Monsieur Ouine (R)
Bille, Corinna	La Fraise noire (R) - La Demoiselle sauvage (R) - Le Salon ovale (R)
Borgeaud, Georges	Le Voyage à l'étranger (R)
Bouvier, Nicolas	L'Usage du monde (R) - Le Poisson scorpion (R)
Breton, André	Nadja (R) - Signe ascendant (P) - Manifestes surréalistes (E)
Butor, Michel	La Modification (R) - L'Emploi du temps (R)
Camus, Albert	L'Exil et le Royaume (R) - La Chute (R) - L'Homme révolté (E) - Les Justes (T)
Céline, Louis Ferdinand	Voyage au bout de la nuit (R) - Mort à crédit (R)
Cendrars, Blaise	Au cœur du monde (P) - Du monde entier (P) - Moravagine (R) - La Main coupée (R)
Chappaz, Maurice	Portrait des Valaisans (R) - Les Grandes Journées de printemps (P)

Chessex, Jacques	La Confession du pasteur Burg (R) - L'Ogre (R) - Les Yeux jaunes (R)
Cocteau, Jean	Les Enfants terribles (R) - L'Aigle à deux têtes (T)
Cohen, Albert	Mangeclous (R) - Solal (R)
Colette, Sidonie Gabrielle	La Chatte (R) - Le Blé en herbe (R) - La Maison de Claudine (R)
Colomb, Catherine	Châteaux en enfance (R)
Cuneo, Anne	Le Trajet d'une rivière (R)
Deblue, François.	Troubles fêtes (R)
Duras, Marguerite	Un barrage contre le Pacifique (R) - Le Ravissement de Lol V. Stein (R)
Eluard, Paul	L'Amour, la poésie (P) - Capitale de la douleur (P)
Ernaux, Annie	Une Femme (R) - La Place (R)
Genet, Jean	Les Bonnes (T) - Les Nègres (T)
Germain, Sylvie	La Pleurante des rues de Prague (R) - Tobie des marais (R)
Gide André	La Porte étroite (R) - Les Faux-monnayeurs (R) - L'Immoraliste (R)
Giono Jean	Le Hussard sur le toit (R) - Regain (R) - Un Roi sans divertissement (R) - Arcadie (N)
Giraudoux Jean	La Guerre de Troie n'aura pas lieu (T) - Electre (T)
Gracq Julien	Le Rivage des Syrtes (R) - Un Balcon en forêt (R)
Green Julien	Adrienne Mesurat (R) - Le Visionnaire (R)
Grobety Anne-Lise	Zéro positif (R)
Guilloux, Louis	Le Sang noir (R)
Haldas, Georges	La maison en Calabre (R) - Boulevard des philosophes (R)
Ionesco Eugène	Le Roi se meurt (T) - Rhinocéros (T)
Jaccottet, Philippe	La Promenade sous les arbres (R/P) - Poésie (P) - Eléments d'un songe (P)
Koltès, Bernard-Marie	Dans la Solitude des champs de coton (T)
Kristof, Agota	Le Grand Cahier (R) - La Preuve (R) - le Troisième Mensonge (R)
Le Clézio	Mondo et autres histoires (R) - Désert (R) - Le chercheur d'or (R)
Maalouf, Amin	Le Rocher de Tanios (R)
Malraux, André	La Voie royale (R) - La Condition humaine (R) - L'Espoir (R)
Mauriac, François	Le Mystère Frontenac (R) - Génitrix (R) - Le nœud de Vipère (R)
Mercanton, Jacques	La Sibylle et autres nouvelles (R)
Monnier, Jean-Pierre	L'Allègement (R) - L'Arbre un jour (R)
Montherlant, Henry de	Le Maître de Santiago (T) - La Reine morte (T)
Nimier, Marie	La Reine du silence (R)
Nothomb, Amélie	La Métaphysique des tubes (R)
Pérec, G.	W ou le souvenir d'enfance (R)
Pinget, Robert	Le Fiston (R)
Ponge, Francis	Le Parti pris des choses (P) - La Fabrique du pré (P)
Prévert, Jacques	Paroles (P)
Proust, Marcel	Du côté de chez Swann (édition intégrale) (R) - A l'ombre des jeunes filles en fleurs (éd. intégrale) (R) - Le Temps retrouvé (éd. intégrale) (R)
Queneau, Raymond	Les Fleurs bleues (R - L'instant fatal (P) - Chêne et chien (P)
Quignard, Pascal	Tous les matins du monde (R)
Radiguet ,Raymond	Le Diable au corps (R)
Ramuz, Ferdinand	La Beauté sur la terre (R) - Farinet (R) - Passage du poète (R) - La grande Peur dans la montagne (R)
Reza, Yasmina	Art (T)
Rivaz, Alice	La Paix des ruches (R) - Jette ton pain (R)
Robbe-Grillet, Alain	La Jalousie (R) - Le Voyeur (R) - Pour un nouveau roman (E)
Roud, Gustave	Essai pour un paradis (R/P) - Air de la solitude (P)

Saint-Hélier, Monique	Bois Mort (R )
Sarraute, Nathalie	L'Ere du soupçon (E) - Le Planétarium (R) - Enfance (R)
Sartre, Jean-Paul	La Nausée (R) - Les Mots (R/E) - Les Mains sales (T) - Les Mouches (T) - Le Mur (N - recueil complet) - Qu'est-ce que la littérature? (E)
Schmitt, Eric-Emmanuel	L'Evangile selon Pilate (R) - Le Visiteur (T)
Semprun, Jorge	L'Ecriture et la vie (R) - Le Grand Voyage (R)
Sidje, Dai	Balzac et la petite tailleuse chinoise (R)
Simon, Claude	La Route des Flandres (R) - L'Herbe (R)
St-Exupéry, Antoine de	Vol de nuit (R) - Terre des hommes (R) - Pilote de guerre (R)
Supervielle, Jules	L'Enfant de la haute mer (R) - Gravitations (P)
Tardieu, Jean	La comédie de la comédie (T) - La comédie du drame (T)
Tournier, Michel	Les Météores (R) - Vendredi ou les limbes du Pacifique (R)
Van Cauwelaert, Didier	Un aller simple (R)
Vercors, Jean Bruller dit	Le Silence de la mer (R) - Les Animaux dénaturés (R)
Vian, Boris	L'Arrache-cœur (R) - L'Écume des jours (R) - L'Automne à Pékin (R)
Voisard, Alexandre	Un train peut en cacher un autre (R) - L'Année des treize lunes (R)
Yourcenar, Marguerite	L'Oeuvre au noir (R) - Mémoires d'Hadrien (R) - Les Nouvelles orientales (R)

CSM, le 1<sup>er</sup> janvier 2013



## Liste d'œuvres pour l'allemand valable pour les années 2007 à 2012 (prolongée jusqu'à 2014, CSM, 12.11.09)

### 1. Le ou la candidat-e choisit dans la liste suivante

- trois œuvres, d'auteur-e-s différent-e-s appartenant à deux périodes et à deux genres différents au moins, pour les épreuves du niveau de compétence « normal ». Les trois œuvres représentent au minimum 400 pages ;
- quatre œuvres, d'auteur-e-s différent-e-s, appartenant à deux périodes et à deux genres différents au moins, pour les épreuves du niveau de compétence « supérieur ». Les quatre œuvres représentent au minimum 500 pages.

### 2. Les périodes et les genres

Les œuvres de la liste sont groupées selon cinq périodes et le genre auquel chacune se rattache est mentionné entre parenthèses : **Dramatik** (D); **Romane** (R); **Novellen und längere Erzählungen** (N); **Kurzgeschichten und Kleinprosa** (K); **Essays** (E)

### 3. Les œuvres

<b>1. 17. und 18. Jahrhundert (Barock, Aufklärung, Empfindsamkeit, Sturm und Drang, Klassik)</b>	
Gellert und Lessing	Fabeln (K)
Goethe	Faust I (D) - Die Leiden des jungen Werther (R) – Die Wahlverwandtschaften (R)
Hebel	Schatzkästlein des rheinischen Hausfreunds (K)
Lessing	Minna von Barnhelm (D) - Emilia Galotti (D) - Nathan der Weise (D)
Schiller	Wilhelm Tell (D) - Die Räuber (D) - Der Verbrecher aus verlorener Ehre (N)
<b>2. Erste Hälfte des 19. Jahrhunderts (Romantik, Biedermeier, Vormärz, früher Realismus)</b>	
Brentano	Kasperl und Annerl (N)
Büchner	Dantons Tod (D) - Leonce und Lena (D) - Woyzeck (D) – Lenz (N)
Chamisso	Peter Schlemihls wundersame Geschichte (N)
Droste	Die Judenbuche (N)
Eichendorff	Taugenichts (N) - Das Marmorbild (N) - Schloss Dürande (N)
Fouqué	Undine (N)
Grillparzer	Der Traum ein Leben (D) - Weh dem, der lügt (D) - Der arme Spielmann (N)
Hauff	Das kalte Herz (N)
Heine	Deutschland (E) - Ein Wintermärchen (E)
Hoffmann	Das Fräulein von Scuderi (N) - Der Sandmann (N)
Kleist	Das Erdbeben in Chili (N) – Die Marquise von O (N)
Novalis	Heinrich von Ofterdingen (R)
Stifter	Abdias (N) - Brigitta (N) - Der Hochwald (N)
Tieck	Franz Sternbalds Wanderungen (R) - Der blonde Eckbert (N)
<b>3. Zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts (Realismus, Naturalismus)</b>	
Fontane	Effi Briest (R) - Der Stechlin (R) - Irrungen Wirrungen (R)
Gotthelf	Geld und Geist (R) - Die schwarze Spinne (N)

Hauptmann	Die Weber (D) - Bahnwärter Thiel (N)
Hebbel	Agnes Bernauer (D) - Maria Magdalena (D)
Keller	Romeo und Julia auf dem Dorfe (N) - Der Landvogt von Greifensee (N)
Meyer	Der Heilige (R) - Der Schuss von der Kanzel (N)
Nietzsche	Also sprach Zarathustra (E)
Storm	Der Schimmelreiter (N) - Aquis submersus (N) - Viola Tricolor (N)
<b>4. Das 20. Jahrhundert bis zum 2. Weltkrieg (Impressionismus, Symbolismus, Neuromantik, Expressionismus, Neue Sachlichkeit)</b>	
Brecht	Herr Puntila und sein Knecht Matti (D) - Das Leben des Galilei (D)
Freud	Das Unbehagen in der Kultur (E)
Hesse	Unterm Rad (R) - Demian (R) - Siddhartha (R) - Narziss und Goldmund (R)
Hofmannsthal	Der Tor und der Tod (D) - Der Tod des Tizian (D) - Der Schwierige (D)
Horvath	Jugend ohne Gott (R)
Huch	Der letzte Sommer (R)
Kafka	Die Verwandlung (R) - Der Prozess (R) - Das Schloss (R)
Kaiser	Die Bürger von Calais (D)
Mann H.	Der Untertan (R)
Mann Th.	Der Erwählte (R) - Krull (R) - Tonio Kröger (N)
Musil	Die Amsel (N) - Drei Frauen (N) - Die Verwirrungen des Zöglings Törless
Remarque	Im Westen nichts Neues (R)
Rilke	Briefe an einen jungen Dichter (E)
Roth J.	Hiob (R) - Radetzkymarsch (R) - Die Legende vom heiligen Trinker (N)
Schnitzler	Frau Berta Garlan (N) - Fräulein Else (N) - Traumnovelle (N)
Seghers	Das siebte Kreuz (R)
Walser	Der Gehülfe (R)
<b>5. Das 20. und 21. Jahrhundert vom 2. Weltkrieg an</b>	
Aichinger	Spiegelgeschichte (K) - Rede unter dem Galgen (K)
Andersch	Sansibar oder der letzte Grund (R) - Winterspelt (R)
Bachmann	Der gute Gott von Manhattan (D)
Böll	Die verlorene Ehre der Katharina Blum (R) - Ansichten eines Clowns (R)
Borchert	Draussen vor der Tür (D)
Brecht	Kalendergeschichten (K)
Delius	Der Spaziergang von Rostock nach Syrakus (R)
Dürrenmatt	Der Besuch der alten Dame (D) - Romulus der Grosse (D) - Der Verdacht (R)
Eich	Die Mädchen von Viterbo (D)
Ende M.	Momo (E)
Federspiel	Die Ballade von der Typhoid Mary (R)
Frisch	Die chinesische Mauer (D) - Biedermann und die Brandstifter (D) - Homo Faber (R) – Blaubart (N)
Hackl	Abschied von Sidonie (N)
Hürlimann	Die Tessinerin (R) – Das Gartenhaus (R)
Lenz	Der Mann im Strom (R) - Deutschstunde (R) - Heimatmuseum (R)
Lorenz	Er redete mit den Vögeln und Fischen (E)

Maron M.	Flugasche (R)
Plenzdorf	Die neuen Leiden des jungen W. (R)
Rinser	Die gläsernen Ringe (N) - Jan Lobel aus Warschau (N)
Schlink	Der Vorleser (R)
Scholl	Die weisse Rose (E)
Seghers	Das wirkliche Blau (N)
Stamm	Agnes (R) - Ungefähre Landschaft (R)
Süskind	Die Taube (N) - Die Geschichte von Herrn Sommer (R)
Vester	Denken, Lernen, Vergessen (E)
Widmer	Der Geliebte der Mutter (R)
Zorn	Mars (E)
Zuckmayer	Des Teufels General (D)
Zweig	Der Amokläufer (N)

CSM, le 1<sup>er</sup> janvier 2013



## Liste d'œuvres pour l'anglais valable pour les années 2007 à 2012 (prolongée jusqu'à 2014, CSM, 12.11.09)

### 1. Le ou la candidat-e choisit dans la liste suivante

- trois œuvres, d'auteur-e-s différent-e-s appartenant à deux périodes et à deux genres différents au moins, mais au plus une œuvre de théâtre, pour les épreuves du niveau de compétence normal. Les trois œuvres doivent totaliser au minimum 400 pages ;
- quatre œuvres, d'auteur-e-s différent-e-s, appartenant à deux périodes et à deux genres différents au moins, mais au plus une pièce de théâtre, pour les épreuves du niveau de compétence élevé. Les quatre œuvres doivent totaliser au minimum 500 pages.

### 2. Les périodes et les genres

Les œuvres de la liste sont groupées selon quatre périodes et le genre auquel chacune se rattache est mentionné entre parenthèses : R = roman; P = poésie; T = théâtre.

### 3. Les œuvres

<b>1. Jusqu'à 1800</b>	
<b>XVIIe siècle</b>	
SHAKESPEARE, William	Hamlet (T) - Macbeth (T) – The Merchant of Venice (T) - Romeo and Juliet (T)
MILTON, John	Paradise Lost, Books I & II (P)
DONNE, John	Selected Poems, ed. James Reeves (Heinemann Educational) (P)
<b>XVIIIe siècle</b>	
SWIFT, Jonathan	Gulliver's Travels (R)
FIELDING, Henry	Joseph Andrews (R)
<b>2. XIXe siècle</b>	
AUSTEN, Jane	Northanger Abbey (R) - Mansfield Park (R) - Emma (R) - Pride and Prejudice (R)
BRONTË, Emily	Wuthering Heights (R)
COLERIDGE, Samuel T.	The Ancient Mariner (P)
DICKENS, Charles	A Christmas Carol (R)
ELIOT, George	The Mill on the Floss (R) - Silas Marner (R)
KEATS, John	Endymion - Hyperion (P)
SHELLEY, Mary	Frankenstein (R)
STEVENSON, Robert L.	Treasure Island (R)
SYNGE, John M.	The Playboy of the Western World (T)
WILDE, Oscar	A Woman of No Importance (T) - The Picture of Dorian Gray (R)
WORDSWORTH, William	The Prelude (P)
CHOPIN, Kate	The Awakening (R)
HAWTHORNE, Nathaniel	The Scarlet Letter (R) - The Marble Faun (R)
JAMES, Henry	The Aspern Papers & The Turn of the Screw (Penguin) (R) - Daisy Miller (R)
THOREAU, Henry D.	Walden (R)
TWAIN, Mark	The Adventures of Huckleberry Finn (R)
<b>3. de 1900 à 1940</b>	
CONRAD, Joseph	Heart of Darkness (R) – Under Western Eyes (R)
FORSTER, Edward Morgan	A Room with a View (R) - A Passage to India (R)
LAWRENCE, David Herbert	Sons and Lovers (R) - The Virgin and the Gypsy (R)



JOYCE, James	Dubliners (complete) (R)
MANSFIELD, Katherine	In a German Pension (R) - The Garden Party (R)
MAUGHAM, W. Somerset	Complete Short Stories, vol. I (complete - Penguin edition) (R)
O'CASEY, Sean	The Shadow of a Gunman (T)
SHAW, George Bernard	St. Joan (T)
WELLS, Herbert George	The War of the Worlds (R) – The Time Machine (R)
WOOLF, Virginia	Mrs Dalloway (R) - To the Lighthouse (R)
YEATS, William B.	The Countess Cathleen (T) - Deirdre (T)
YEATS, William B.	Selected Poetry, ed. Timothy Webb (Penguin) (P)
OWEN, Wilfred	War Poems of Wilfred Owen, ed. Jon Stallworthy (Chatto & Windus) (P)
ELIOT, T. S.	Murder in the Cathedral (T)
CALDWELL, Erskine	Tobacco Road (R) - God's Little Acre (R)
FITZGERALD, F. Scott	Tender is the Night (R) - The Last Tycoon (R)
HEMINGWAY, Ernest	For Whom the Bell Tolls (R) - A Farewell to Arms (R)
O'NEILL, Eugene	Mourning Becomes Electra (T) - The Iceman Cometh (T)
STEINBECK, John	Cannery Row (R) - The Grapes of Wrath (R)- Sweet Thursday (R)
WOLFE, Thomas	Look Homeward, Angel (R)
<b>4. après 1940</b>	
BECKETT, Samuel	Waiting for Godot (T)
BOLT, Robert	A Man for all Seasons (T)
GOLDING, William	Lord of the Flies (R)
GREENE, Graham	The Power and the Glory (R) – Gun For Sale (R) – The Quiet American (R)
ORWELL, George	1984 (R)
OSBORNE, John	Look Back in Anger (T)
PINTER, Harold	The Birthday Party (T)
WAUGH, Evelyn	The Loved One (R)
LESSING, Doris	The Grass is Singing (R) – The Fifth Child (R)
AUSTER, Paul	Moon Palace (R) – The Music of Chance (R) – Smoke (T)
BRADBURY, Ray	Fahrenheit 451 (R)
COETZEE, J. M.	Boyhood (R)
CHATWIN, Bruce	Utz (R)
BELLOW, Saul	Mr Sammler's Planet (R)
GRIFFIN, John H.	Black like me (R)
MORRISON, Toni	Sula (R)
ATWOOD, Margaret	Wilderness Tips – 5 stories (R)
HEANEY, Seamus	New Selected Poems, 1966 – 87 (Faber) (P)
VONNEGUT, Kurt	Slaughterhouse- Five (R)
CORR, Marina	On Raftery's Hill (T)
ACHEBE, Chinua	Things Fall Apart (R) – No Longer at Ease (R)
MAC LAVERTY, Bernard	Lamb (R)
NAIPAUL, V. S.	The Mimic Men (R)
DESAI, Anita	The Village by the Sea (R)
NARAYAN, R. K.	The Painter of Signs (R)
MCCULLOUGH, Colleen	The Ladies of Missalonghi (R)

CSM, le 1<sup>er</sup> janvier 2013



## Liste d'œuvres pour l'espagnol valable pour les années 2007 à 2012 (prolongée jusqu'à 2014, CSM, 12.11.09)

### 1. Le choix

Le ou la candidat-e choisit dans la liste suivante quatre œuvres, d'auteur-e-s différent-e-s, appartenant à deux périodes et à deux genres différents au moins. Les quatre œuvres représentent au moins 500 pages. Aucune œuvre hors liste ne sera acceptée !

### 2. Les périodes et les genres

Les œuvres de la liste sont groupées en cinq périodes et le genre auquel chacune se rattache est mentionné entre parenthèses (C / conte ou légende; P / poésie; R / roman (novela); T / théâtre). Au vingtième siècle, les auteur-e-s ont été classés d'après la génération à laquelle ils ou elles appartiennent. Ainsi, des œuvres écrites après 1950 peuvent être classées dans la 3<sup>e</sup> ou la 4<sup>e</sup> période selon la génération de l'auteur-e.

### 3. Les oeuvres

<b>1. avant 1800</b>	
Las Casas, Bartolomé de	Brevísima relación de la destrucción de Indias (documento histórico)
<b>XVII<sup>e</sup> siècle</b>	
Calderón de la Barca, Pedro	El alcalde de Zalamea (T)
Cervantes, Miguel de	Novelas ejemplares (R) (deux nouvelles, les préciser lors de l'inscription)
Lope de Vega, Félix	Fuenteovejuna (T)
<b>XVIII<sup>e</sup> siècle</b>	
Fernández de Moratín, Leandro	El sí de la niñas (T)
<b>2. le XIX<sup>e</sup> siècle</b>	
Alarcón, Pedro Antonio de	El sombrero de tres picos (C)
Blasco Ibáñez, Vicente	La Barraca (R)
Pardo Bazán, Emilia	Los Pazos de Ulloa (R)
Pérez Galdós, Benito	Marianela (R) - Tormento (R) - Torquemada (R) - Doña Perfecta (R)
Rivas, Angel de Saavedra, Duque de	Don Alvaro o la fuerza del sino (T)
Valera, Juan	Pepita Jiménez (R)
Zorrilla, José	Don Juan Tenorio (T)
<b>3. la littérature d'Espagne de 1900 à 1950</b>	
"Azorín" Ruiz, José Martínez dit	Las confesiones de un pequeño filósofo (R)
Baroja, Pío	El árbol de la ciencia (R) - Las inquietudes de Shanti Andía (R)
Casona, Alejandro	La Dama del Alba (T) - La barca sin pescador (T) - Otra vez el diablo (T)
Cela, Camilo José	La familia de Pascual Duarte (R)
Delibes, Miguel	Los santos inocentes (R) - Las ratas (R) - El príncipe destronado (R) - El camino (R) - El hereje (R)
García Lorca, Federico	El Romancero gitano (P) - La casa de Bernarda Alba (T) - Yerma (T) - Bodas de sangre (T) - Doña Rosita, la soltera (T)
Quiroga, Elena	Viento del Norte (R) - Algo pasa por la calle (R)

Sender, Ramón J.	Réquiem por un campesino español - Crónica del alba (R) - El verdugo afable (R)
Unamuno, Miguel de	La tía Tula (R) - Abel Sánchez (R) -
Valle-Inclán, Ramón del	Luces de Bohemia (T)
<b>4. la littérature d'Espagne après 1950</b>	
Atxaga, Bernardo	Esos cielos (R) - El hombre solo (R)
Buero Vallejo, Antonio	El tragaluz (T) - En la ardiente oscuridad (T) - Historia de una escalera (T)
Fuentes, Carlos	La frontera de cristal (N)
García Morales, Adelaida	La tía Agueda (R) - El silencio de las sirenas (R)
Gopegui, Belén	La escala de los mapas (R) - Tocarnos la cara (R)
Laforet, Carmen	Nada (R) - La isla y los demonios (R)
Llamazares, Julio	Luna de lobos (R) - La lluvia amarilla (R)
Marsé, Juan	Ultimas tardes con Teresa (R)
Martín Gaité, Carmen	Entre visillos (R)
Mateo Diez, Luis	Las estaciones provinciales (R) - La fuente de la edad (R)
Matute, Ana María	Los Abel (R) - Paulina (R) - Primera memoria (R) - La trampa (R)
Mendoza, Eduardo	El misterio de la cripta embrujada (R) - La ciudad de los prodigios (R) - El año del diluvio (R) - La verdad sobre el caso Savolta (R)
Mihura, Miguel	Tres sombreros de copa (T) - Maribel y la extraña familia (T)
Millás, Juan José	Dos mujeres en Praga (R) - El desorden de tu nombre (R)
Moix, Ana María	Walter, ¿Por qué te fuiste? (R)
Muñoz Molina, Antonio	El invierno en Lisboa (R)
Pérez Reverte, Arturo	El maestro de esgrima (R) - El club Dumas (R)
Rivas, Manuel	El lápiz del carpintero (R) - ¿Qué me quieres amor? (N) - Las llamadas perdidas (R)
Sánchez Ferlosio, Rafael	Industrias y andanzas de Alfanhúí (R)
Sánchez-Ostiz, Miguel	Los papeles del ilusionista (R)
Tomeo, Javier	El mayordomo miope (R)
Torrente Ballester, Gonzalo	El señor llega (R) - La Pascua triste (R) - Donde da la vuelta el aire (R)
Umbral, Francisco	La forja de un ladrón (R) - La señoritas de Aviñón (R) - Mortal y rosa (R)
Vásquez Montalbán, Manuel	Una educación sentimental (R)
<b>5. la littérature latinoaméricaine</b>	
Allende, Isabel	La casa de los espíritus (R) - Eva Luna (R) - De amor y de sombra (R) - La ciudad de las bestias (R)
Asturias, Miguel Angel	Leyendas de Guatemala (C) - El Señor Presidente (R)
Benedetti, Mario	Primavera con esquina rota (R) - la tregua (R) - Gracias por el fuego (R)
Borges, Jorge Luis	Cuentos y leyendas (C)
Carpentier, Alejandro	El siglo de las luces (R) - El acoso (R)
Donoso, José	El Mocho (R) - El jardín de al lado (R)
Esquivel, Laura	Como agua para chocolate (R)
García Márquez, Gabriel	El otoño del patriarca (R) - El amor en los tiempos del cólera (R) - Del amor y otros demonios (R)
Mastretta, Angeles	Arráncame la vida (R) - Mal de amores (R)
Mujica Lainez, Manuel	La casa (R) - El escarabajo (R) - El viaje de los siete demonios (R)
Mutis, Alvaro	Un bel morir (R)
Neruda, Pablo	Antología esencial (edición Losada) (P) - Veinte poemas de amor y una canción desesperada (P) - Confieso que he vivido (R)
Puig, Manuel	El beso de la mujer araña (R)
Rulfo, Juan	Pedro Páramo (R) - El llano en llamas (C)

Sepúlveda, Luis	Un viejo que leía novelas de amor (R) - Patagonia express (R)
Skármeta, Antonio	Ardiente paciencia (El cartero de Neruda) (R) - No pasó nada (R) - La boda del poeta (R)
Valdés, Zoé	La nada cotidiana (R)
Vargas Llosa, Mario	La señorita de Tacna (R) - ¿Quién mató a Palomino Molero? (R)

CSM, le 1er janvier 2013



## Liste d'œuvres pour l'italien valable pour les années 2007 à 2012 (prolongée jusqu'à 2014, CSM, 12.11.09)

### 1. Le ou la candidat-e choisit dans la liste suivante

- trois œuvres, d'auteur-e-s différents, appartenant à deux périodes et à deux genres littéraires différents au moins, pour les épreuves du niveau de compétence normal. Les trois œuvres doivent totaliser au moins 400 pages ;
- quatre œuvres, d'auteur-e-s différent-e-s, appartenant à deux périodes et à deux genres littéraires différents au moins, pour les épreuves du niveau de compétence supérieur. Les quatre œuvres doivent totaliser au moins 500 pages.

### 2. Les périodes et les genres

Les périodes correspondent aux siècles, le XIII<sup>e</sup> et le XIV<sup>e</sup> étant groupés. Le genre littéraire auquel chaque œuvre se rattache est mentionné entre parenthèses : **Essai** (E) ; **Nouvelle et conte\*** (N) ; **Poésie\*\*** (P) ; **Roman** (R) ; **Théâtre** (T).

\* Un choix de nouvelles ou de contes doit compter au moins 120 à 130 pages.

\*\* Un choix de vers doit compter entre 200 et 250 vers.

### 3. L'inscription

Les œuvres sont indiquées par le nom et le prénom de l'auteur et le titre. Le cas échéant, **les nouvelles et les vers choisis sont clairement signalés**, faute de quoi, l'interrogation portera sur toute l'œuvre.

### 4. Les œuvres

<b>1. XIII–XIV<sup>e</sup> siècle</b>	
Alighieri, Dante	La Divina Commedia, 4 canti a scelta tratti dall'Inferno, dal Purgatorio o dal Paradiso (P)
Boccaccio, Giovanni	Decameron (N ; une journée ou dix nouvelles à choix)
Petrarca, Francesco	Canzoniere (P)
Polo, Marco	Il milione (R)
Ugolino da Monte Giorgio	I fioretti di San Francesco (N)
<b>2. XV<sup>e</sup> siècle</b>	
Boiardo, Matteo Maria	Orlando innamorato (P ; 4 canti)
Lorenzo il Magnifico	Rime (P) - Selve d'amore(P) – Canzoni a ballo (P)
Poliziano, Angelo	La favola d'Orfeo (P)
Pulci, Luigi	Morgante (P ; 4 canti)
<b>3. XVI<sup>e</sup> siècle</b>	
Ariosto, Ludovico	Orlando furioso (P ; 4 canti)
Machiavelli, Nicolò	Il Principe (E ; 8 chapitres) - la Mandragola (T)
Tasso, Torquato	Gerusalemme liberata (P ; 4 canti) - Aminta (T)
<b>4. XVII<sup>e</sup> siècle</b>	
Galilei, Galileo	Dialogo sopra i due massimi sistemi del Mondo (E)
Vico, Giambatista	Autobiografia (R)
<b>5. XVIII<sup>e</sup> siècle</b>	
Alfieri, Vittorio	Saul (T) - Filippo (T)
Goldoni, Carlo	Una commedia à choix (T)
Parini, Giuseppe	Il Giorno : Il Mattino – Il Mezzogiorno – Il Vespro – La Notte (P , due

	parti)
<b>6. XIX<sup>e</sup> siècle</b>	
Berchet, Giovanni	Lettera semiseria di Crisostomo (E)
Collodi, Carlo	Le avventure di Pinocchio (R)
Fogazzaro, Antonio	Piccolo mondo antico (R)
Foscolo, Ugo	Ultime Lettere di Jacopo Ortis (R) - Sonetti e Odi (P)
Leopardi, Giacomo	Canti (P) - Operette morali (E)
Manzoni, Alessandro	I Promessi Sposi (R ; 10 chapitres )
Nievo, Ippolito	Le confessioni di un italiano (R)
Verga, Giovanni	Mastro Don Gesualdo (R)- I Malavoglia (R)- Novelle (N)
<b>7. XX<sup>e</sup> siècle</b>	
Ammaniti, Niccolò	Io non ho paura (R)
Arpino, Giovanni	L'ombra delle colline (R) - Il buio e il miele (R)
Barbiellini-Amidei, Gaspare	I nostri ragazzi (E) – I nostri ragazzi crescono (E)
Baricco, Alessandro	Seta (R)- Novecento (T)
Bassani, Giorgio	Il giardino dei Finzi-Contini (R)
Buzzati, Dino	Le notti difficili (N) - Siamo spiacenti di (N) - Il deserto dei Tartari (R)
Calvino, Italo	Il sentiero dei nidi di ragno (R) - Cosmicomiche (N) - Marcovaldo (N) - Il cavaliere inesistente (R)
Carducci, Giosuè	Poesie (P)
Cassola, Carlo	Storia di Ada (R) – La visita (R) - La ragazza di Bube (R)
D'Annunzio, Gabriele	Il piacere (R) - Poesie (P)
de Carlo, Andrea	Due di Due (R)
De Filippo, Eduardo	Una commedia (T)
de Luca, Erri	Tu, mio (R)
del Giudice, Daniele	Atlante occidentale (R)
Deledda, Grazia	L'edera (R)
Eco, Umberto	L'isola del giorno prima (R) - Il nome della rosa (R)
Fenoglio, Beppe	La malora (R) - La paga del sabato (R)
Fenoglio, Marisa	Vivere altrove (R)
Fois, Marcello	Ferro recente (R)
Ginzburg, Natalia	Le voci della sera (R) - Lessico familiare (R)
Goldoni, Luca	Di' che ti mando io (E) – Non ho parole (E) - Dipende (E)
Levi, Primo	La tregua (R)– Se questo è un uomo (R)– La chiave a stella (R)
Loy, Rosetta	Le strade di polvere (R) – Cioccolata da Hanselmann (R)
Malerba, Luigi	Dopo il pescecane (R) – Il Serpente (R)– Storiette tascabili (N) – Itaca per sempre (R)
Martini, Plinio	Il fondo del sacco (R)
Montale, Eugenio	Poesie
Moravia, Alberto	Racconti romani (N)– Gli indifferenti (R)- Agostino (R)
Orelli, Giorgio	Poesie
Palazzeschi, Aldo	Le sorelle Materassi (R)
Pavese, Cesare	La bella estate (R) – Il compagno (R)
Pirandello, Luigi	Un'opera teatrale - Novelle per un anno (N)
Pontiggia, Guiseppa	Nati due volte (R)
Rigoni Stern, Mario	Storia di Tönle (R) - Il sergente nella neve (R)
Sciascia, Leonardo	Il mare colore del vino (N) – A ciascuno il suo (R)
Svevo, Italo	La Coscienza di Zeno (R) - Senilità (R) - Una Vita (R)
Tabucchi, Antonio	Piccoli equivoci senza importanza (N) – Piazza d'Italia (R) –Sostiene Pereira (R) - Notturmo indiano (R)
Tobino, Mario	Gli ultimi giorni di Magliano (R) – La ladra (R)
Tomasi di Lampedusa,	Il Gattopardo (R)

Giuseppe	
Ungaretti, Giuseppe	Poesie
Vassalli, Sebastiano	Cuore di pietra (R)
Vittorini, Elio	Conversazione in Sicilia (R)
Volponi, Paolo	Le mosche del capitale (R)

CSM, le 1er janvier 2013



## Liste d'œuvres pour le russe valable pour la période 2007 à 2012 (prolongée jusqu'à 2014, CSM, 12.11.09)

1. **Le ou la candidat-e choisit dans la liste suivante** quatre œuvres, d'auteur-e-s différents, appartenant à deux périodes et à deux genres différents au moins, pour les épreuves du niveau de compétence supérieur.

### 2. Les périodes et les genres

Les œuvres sont groupées en quatre périodes : le classicisme russe (18<sup>e</sup>) ; le 19<sup>e</sup>, naissance d'une littérature authentiquement russe ; à cheval sur deux siècles: le symbolisme russe, 1890-1910 ; le 20<sup>e</sup> siècle, siècle des révolutions et le genre auquel chacune se rattache est mentionné entre parenthèses : N = Nouvelle; P = Poésie; R = Roman, T = théâtre

### 3. Les œuvres

<b>Le classicisme russe (18<sup>ème</sup>)</b>	
Fonzivine, Denis	Le Brigadier, 1769 (Comédie) - Le Mineur, 1782 (T)
Radichtchev, Alexandre	Le Voyage de Saint-Pétersbourg à Moscou, 1789 (Récit)
Karamzine, Nikolaï	La Pauvre Lise, 1792 (R)
Krylov, Ivan	Fables (1809-1820), à choix
<b>L'âge d'or de la poésie russe (début 19<sup>ème</sup>)</b>	
Griboïédov, Alexandre	Le Malheur d'avoir de l'esprit (Comédie en vers libres)
Pouchkine, Alexandre	Rouslan et Lioudmila, 1820 (P) - Les Tsiganes, 1824 (Poème) - Mozart et Salieri, 1830 (T) - Le Cavalier de bronze, 1833 (P)
Lermontov, Mikhaïl	Le Démon, 1829 - 1841 (Récit en vers)
<b>La naissance de la prose</b>	
Pouchkine, Alexandre	Les Récits de Bélkine, 1830 - La Dame de Pique, 1834 (N) - La Fille du capitaine, 1836 (R)
Gogol, Nikolaï	Les Récits pétersbourgeois, 1835-42, à choix - Tarass Boulba, 1842 (N)
<b>Les premiers "grands" romans</b>	
Lermontov, Mikhaïl	Un Héros de notre temps, 1840
Gogol, Nikolaï	Les Ames mortes*, 1835-42 (Roman-Poème)
<b>Le théâtre</b>	
Gogol, Nikolaï	Le Révizor, 1835 (T)
Ostrovski, Alexandre	L'Orage, 1860 (T)
<b>Un nouvel élan poétique</b>	
Fet, Afanasi	Choix de poèmes
Tolstoï, A.K.	Choix de poèmes satiriques
Nekrasov, Nikolaï	Pour qui fait-il bon vivre en Russie? (P)
<b>L'époque réaliste et ses courants idéologiques: 1845-1905</b>	
Herzen, Alexandre	Qui est coupable?*, 1845-46 (R)
Gontcharov, Ivan	Oblomov*, 1849-59 (R)
Aksakov, Serguéï	Chronique de famille*, 1856
Tchernychevski, Nikolaï	Que faire?*, 1863 (R)



Dostoïévski, Féodor	Les Pauvres gens, 1846 (R. épistolaire) - Les Nuits blanches, 1848 (R) - Souvenirs de la maison des morts, 1861 (Récit)
Tolstoï, Lev	Enfance, 1852 - Bonheur conjugal, 1859 (N) - Les Cosaques, 1852-63 (R) - La Sonate à Kreutzer, 1887-89 (R) - Maître et Serviteur, 1895 (N)
Tchékhov, Anton	Une Banale histoire, 1889 (N) - Oncle Vania, 1896 (T) - La Mouette, 1896 (T) - Les Trois Soeurs, 1900-01 (T) - La Cerisaie, 1903 (T)
<b>A cheval sur deux siècles: Le symbolisme, l'âge d'argent de la poésie russe, 1890-1910</b>	
Briousov, Valéry	Choix de poèmes
Balmont, Konstantin	Choix de poèmes
Blok, Alexandre	Choix de poèmes
<b>La poésie après 1910: l'acméisme, le futurisme, la poésie "paysanne", imaginiste etc.</b>	
Akhmatova, Anna	Choix de poèmes
Pasternak, Boris	Choix de poèmes
Tsvétaïéva, Marina	Choix de poèmes
<b>Poètes acclamant la Révolution de 1917</b>	
Blok, Alexandre	Les Douze, 1918 - Les Scythes, 1918
Maïakovski, Vladimir	Choix de poèmes
Esénine, Serguéï	Choix de poèmes, 1917-18
<b>La littérature révolutionnaire jusqu'en 1934</b>	
Tolstoï, Alekséï	Le Chemin des tourments*, 1920-41 (R)
Pilniak, Boris	L'Année nue*, 1921 (R)
Boulgakov, Mikhaïl	Coeur de chien, 1925 (Récit) - Maître et Marguerite *, 1928-40 (R)
Leonov, Leonid	Le Voleur*, 1927 (R)
Maïakovski, Vladimir	La Punaise, 1929 (T) - Les Bains, 1930 (T)
<b>Le Réalisme socialiste, dès 1934 l'unique théorie littéraire admise en Union Soviétique</b>	
Gorki, Maxime	Les Bas-Fonds, 1902 (T) - La Mère*, 1906 (R)
Makarenko, Anton	Poème pédagogique, 1933-35 -
Ehrenbourg, Ilia	La Chute de Paris*, 1941/42 (R)
Tvardovski, Alexandre	Vassili Tiorkine, 1942-45 (Poème)
Fadéïev, Alexandre	La Jeune Garde*, 1945 (R)
Nekrassov, Viktor	Dans les tranchées de Stalingrad*, 1946 (R)
Leonov, Leonid	La Forêt russe*, 1953 (R)
<b>La littérature du dégel : 1954-1966</b>	
Ehrenbourg, Ilia	Le Dégel*, 1954 (R)
Niline, Pavel	La Cruauté, 1956 (Récit)
Naguibine, Iouri	La lumière à la fenêtre, 1956 (Récit)
Iachine, Alexandre	Les Leviers, 1956 (Récit)
Doudintsev, Vladimir	L'Homme ne vit pas seulement de pain*, 1956 (R)
Bondarev, Iouri	Le Silence*, 1962 (R)
Soljenitsyne, Alexandre	Une journée d'Ivan Denissovitch, 1962 - La Maison de Matriona, 1964
Dombrovski, Iouri	Le Conservateur des antiquités*, 1964 (R.)
Evtouchenko, Evguéni	Poèmes, à choix
Akhmadoulina, Bella	Poèmes, à choix
<b>La littérature russe "dissidente"</b>	
Bounine, Ivan	La vie d'Arséniev*, 1927 (R autobiographique)
Tsvétaïéva, Marina	Poèmes, à choix
Platonov, Andréï	La Fosse, 1929/30 (Récit)

Nabokov, Vladimir	L'Exploit, 1932 (R)
Siniavski (Tertz), Andréï	Lioubimov, 1962/3 (R)
Chalamov, Varlam	Récits de Kolyma, 1963, à choix
Brodski, Iossif	Poèmes, à choix
Mandelchtam, Nadia	Contre tout espoir*, 1972-75 (Mémoires)
Zinoviev, Alexandre	Les Hauteurs Béantes*, 1976 (R)
<b>La littérature russe-soviétique depuis le "Dégel" jusqu'à l'ère de "Perestroïka" et Glasnost"</b>	
Aïtmatov, Tchinguiz	Adieu Goulsary, 1967 (Récit) - Le Billot*, 1986 (R)
Baranskaïa, Natalia	Une semaine comme une autre, 1969 (Récit)
Erdman, Nikolai	Le Suicidé, 1975, (Comédie)
Séméonov, Ioulian	Ardeur*, 1983 (R)
Prokhanov, Alexandre	Un arbre au centre de Kaboul*, 1983 (R)
Astafiev, Viktor	Triste Polar*, 1985 (Récit)
Raspoutine, Valentin	L'Incendie, 1985 (Récit)
Rybakov, Anatoli	Les Enfants de l'Arbat*, 1987 (R)
Granine, Daniil	L'Aurochs*, 1987 (Roman-essai)
Pristavkine, Anatoli	Un Nuage d'or sur le Caucase, 1987 (Récit)